

UNIVERSAL SIGHT MOUNTING FIXTURE & COMPONENTS - FORSTER PRODUCTS, INC. C-CLAMP SET SCREW

The Accurate, Professional Way To Mount Scopes & Sights

The Foster Scope Mounting Jig fills the exacting requirements of the most particular gunsmith. Will handle virtually all bolt action, lever action and pump guns! You have only to spoil one good gun with a faulty job and you've spent the price of the jig. We have sold a great number of these to gunsmiths during the recent years. The universal comment when we meet scope jig buyers later is "I don't know how I ever did business without it. Would rather almost do without my right arm than lose it now!" The Forster Universal Sight Mounting Fixture was designed to fill the exacting requirements encountered in drilling and tapping holes for the mounting of scope mounts, receiver sights, shotgun beads, etc. The Fixture will handle virtually all bolt action, lever action and pump action guns including the Savage 99, Remington 760, etc.; in fact, any single barrel gun as long as the barrel can be laid into the "V" blocks of the Fixture. Tubular magazine guns are done in the same manner by first removing the magazine tube. The Fixture will locate the holes to a standard, predetermined spacing built into the over-arm, or to any other spacing by sliding the over-arm in either direction. "Run out" of the drill is eliminated as it is guided through a hardened and ground drill bushing. Tapping is done through another bushing of the correct tap size, and eliminates cocking of the tap which is a major cause of tap breakage and sloppy holes. The sliding over-arm has three holes with standard spacing of .500" and .860" between centers into which the interchangeable drill and tap guide-bushings fit. The over-arm is keyed and slides in a "T" slot. It is always in true alignment with the exact center of the gun barrel. The main body of the Fixture is cast aluminum. The two "V" blocks are adjustable for height and made of hardened steel accurately ground on the "V" as well as the shaft. Accuracy in every detail has been the first consideration! It is truly a precision fixture that will save its cost over and over again while allowing you to do a really first class job on every gun that comes into your shop.



Attributes

- Name: FORSTER PRODUCTS, INC. C-CLAMP SET SCREW
- Manufacturer: FORSTER PRODUCTS, INC.
- Product no.: 319400902
- Mfr. No.: UF1000-037
- Delivery weight: 0.018kg

Item details

Made in USA

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitsanleitung für die Forster Universal Sight Mounting Fixture](#)
- [English: Safety Instruction Guide for Forster Universal Sight Mounting Fixture](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad para el Jig de Montaje de Alcance Universal Forster](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour le Gabarit de Montage de Lunette Universel Forster](#)
- [Italiano: Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il Jig di Montaggio Universale per Ottiche Forster](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa dla Uniwersalnej Wiertnicy do Montażu Celowników Forster](#)
- [Suomi: Turvaohjeet Forster Universal Sight Mounting Fixturelle](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktionsguide för Forster Universal Sight Mounting Fixture](#)
- [Český: Bezpečnostní pokyny pro Forster Univerzální montážní zařízení na optiku](#)

Sicherheitsanleitung für die Forster Universal Sight Mounting Fixture

Einführung

Vielen Dank, dass du dich für die Forster Universal Sight Mounting Fixture entschieden hast. Diese Anleitung bietet wichtige Sicherheitsanweisungen und Nutzungsinformationen, um einen sicheren und effektiven Betrieb dieses Produkts zu gewährleisten. Bitte lies diese Anleitung sorgfältig durch, bevor du die Vorrichtung verwendest.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stelle sicher, dass das Produkt nur für den vorgesehenen Zweck verwendet wird, wie in den Produktspezifikationen beschrieben.
- Halte die Vorrichtung außerhalb der Reichweite von Kindern und schutzbedürftigen Personen.
- Überprüfe die Vorrichtung vor der Verwendung auf Beschädigungen. Verwende sie nicht, wenn Teile gebrochen oder fehlen.
- Trage immer geeignete persönliche Schutzausrüstung (PSA) wie Schutzbrille und Handschuhe, wenn du die Vorrichtung verwendest.
- Stelle sicher, dass der Arbeitsplatz sauber und gut beleuchtet ist, um Unfälle zu vermeiden.
- Betreibe die Vorrichtung nicht unter dem Einfluss von Drogen oder Alkohol.
- Achte auf deine Umgebung und stelle sicher, dass sich niemand im unmittelbaren Bereich befindet, wenn du die Vorrichtung verwendest.

Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Nutzung

- Sichere die Feuerwaffe immer ordnungsgemäß in der Vorrichtung, bevor du mit Bohr oder Gewindeschneidarbeiten beginnst.
- Überprüfe, ob die Feuerwaffe entladen und frei von Munition ist, bevor du mit der Arbeit beginnst.
- Verwende nur die angegebenen Bohr und Gewindebüchsen, um Beschädigungen an der Vorrichtung oder der Feuerwaffe zu vermeiden.
- Überschreite nicht die empfohlenen Drehmomentwerte beim Gewindeschneiden, um Brüche zu verhindern.
- Stelle sicher, dass der Bohrer richtig ausgerichtet und durch die gehärtete Bohrbüchse geführt wird, um "Lauf" zu vermeiden.
- Wenn du mit Waffen mit Röhrenmagazinen arbeitest, entferne immer zuerst das Magazin.
- Wenn du während des Bohrens oder Gewindeschneidens ungewöhnliche Geräusche oder Widerstand bemerkst, stoppe sofort und überprüfe die Einrichtung.

Anweisungen zur Installation und Nutzung

1. Einrichtung:

- Stelle die Vorrichtung auf eine stabile Arbeitsfläche.
- Passe die Höhe der "V"-Blöcke nach Bedarf an, um die zu bearbeitende Feuerwaffe zu berücksichtigen.
- Stelle sicher, dass der Überarm korrekt ausgerichtet und in wahrer Ausrichtung mit dem Lauf ist.

2. Sichern der Feuerwaffe:

- Lege den Lauf der Feuerwaffe in die "V"-Blöcke.
- Passe die Blöcke an, um die Feuerwaffe sicher zu halten.

3. Bohrung:

- Wähle die geeignete Bohrbüchse aus und setze sie in den Überarm ein.
- Richte den Bohrer mit der gewünschten Lochposition auf der Feuerwaffe aus.
- Beginne mit langsamer Geschwindigkeit zu bohren, um Genauigkeit und Kontrolle zu gewährleisten.

4. Gewindeschneiden:

- Ersetze die Bohrbüchse durch die geeignete Gewindebüchse.
- Richte das Gewinde mit dem gebohrten Loch aus.
- Drehe das Gewinde langsam und gleichmäßig, um Gewinde zu erzeugen, ohne es zu erzwingen.

5. Abschluss:

- Entferne die Feuerwaffe vorsichtig aus der Vorrichtung, sobald das Bohren und Gewindeschneiden abgeschlossen sind.
- Überprüfe die Arbeit, um sicherzustellen, dass alle Vorgänge korrekt durchgeführt wurden.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorge alle Abfallmaterialien, wie Metallspäne oder gebrochene Teile, gemäß den örtlichen Vorschriften.
- Wenn die Vorrichtung nicht mehr verwendet wird, ziehe in Betracht, sie gemäß den lokalen Recyclingrichtlinien für Metallprodukte zu recyceln.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für Sicherheitsanfragen oder weitere Unterstützung, siehe die Kontaktinformationen, die mit deiner Produktverpackung bereitgestellt wurden, oder besuche die Website des Herstellers.

Wichtiger Hinweis

Melde unsichere Produkte oder Unfälle den zuständigen Behörden. Halte dich über Produktrückrufe über die EUSicherheitsgatePlattform auf dem Laufenden.

Durch die Befolgung dieser Sicherheitsanweisungen kannst du eine sichere und effektive Erfahrung mit der Forster Universal Sight Mounting Fixture gewährleisten. Vielen Dank für deine Aufmerksamkeit zu diesen wichtigen Sicherheitsrichtlinien.

Safety Instruction Guide for Forster Universal Sight Mounting Fixture

Introduction

Thank you for choosing the Forster Universal Sight Mounting Fixture. This guide provides important safety instructions and usage information to ensure safe and effective operation of this product. Please read this guide carefully before using the fixture.

General Safety Guidelines

- Ensure that the product is used only for its intended purpose as described in the product specifications.
- Keep the fixture out of reach of children and vulnerable individuals.
- Inspect the fixture for any damage before use. Do not use if any parts are broken or missing.
- Always wear appropriate personal protective equipment (PPE) such as safety glasses and gloves when using the fixture.
- Ensure that the workspace is clean and welllit to avoid accidents.
- Do not operate the fixture under the influence of drugs or alcohol.
- Be aware of your surroundings and ensure that no one is in the immediate area when using the fixture.

Specific Safety Precautions for Use

- Always secure the firearm properly in the fixture before beginning any drilling or tapping operations.
- Verify that the firearm is unloaded and free of ammunition before starting any work.
- Use only the specified drill and tap bushing sizes to avoid damaging the fixture or the firearm.
- Do not exceed the recommended torque settings when using taps to prevent breakage.
- Ensure that the drill is properly aligned and guided through the hardened drill bushing to avoid "run out."
- When working with tubular magazine guns, always remove the magazine tube before proceeding.
- If you notice any unusual sounds or resistance while drilling or tapping, stop immediately and inspect the setup.

Instructions for Installation and Usage

1. Setup:

- Place the fixture on a stable work surface.
- Adjust the height of the "V" blocks as necessary to accommodate the firearm being worked on.
- Ensure the overarm is keyed and in true alignment with the barrel.

2. Securing the Firearm:

- Lay the firearm barrel into the "V" blocks.
- Adjust the blocks to securely hold the firearm in place.

3. Drilling:

- Select the appropriate drill bushing and insert it into the overarm.
- Align the drill with the desired hole location on the firearm.
- Begin drilling at a slow speed to ensure accuracy and control.

4. Tapping:

- Replace the drill bushing with the appropriate tap bushing.
- Align the tap with the drilled hole.
- Turn the tap slowly and steadily to create threads without forcing it.

5. Completion:

- Once drilling and tapping are complete, carefully remove the firearm from the fixture.
- Inspect the work to ensure all operations were performed correctly.

Disposal Instructions

- Dispose of any waste materials, such as metal shavings or broken parts, in accordance with local regulations.
- If the fixture is no longer in use, consider recycling it according to local recycling guidelines for metal products.

Contact Information for Further Support

For any safety inquiries or further assistance, please refer to the contact information provided with your product packaging or visit the manufacturer's website.

Important Note

Report any unsafe products or accidents to the relevant authorities. Stay updated on product recalls through the EU's Safety Gate platform.

By following these safety instructions, you can ensure a safe and effective experience with the Forster Universal Sight Mounting Fixture. Thank you for your attention to these important safety guidelines.

Guía de Instrucciones de Seguridad para el Jig de Montaje de Alcance Universal Forster

Introducción

Gracias por elegir el Jig de Montaje de Alcance Universal Forster. Esta guía proporciona instrucciones de seguridad importantes e información sobre el uso para garantizar un funcionamiento seguro y efectivo de este producto. Por favor, lee esta guía cuidadosamente antes de usar el jig.

Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de que el producto se use solo para su propósito previsto, tal como se describe en las especificaciones del producto.
- Mantén el jig fuera del alcance de niños y personas vulnerables.
- Inspecciona el jig en busca de daños antes de usarlo. No lo uses si alguna parte está rota o falta.
- Siempre usa equipo de protección personal (EPP) apropiado, como gafas de seguridad y guantes, al usar el jig.
- Asegúrate de que el área de trabajo esté limpia y bien iluminada para evitar accidentes.
- No operes el jig bajo la influencia de drogas o alcohol.
- Mantente consciente de tu entorno y asegúrate de que nadie esté en el área inmediata al usar el jig.

Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- Siempre asegúrate de que el arma de fuego esté bien sujeta en el jig antes de comenzar cualquier operación de perforación o roscado.
- Verifica que el arma esté descargada y libre de municiones antes de comenzar cualquier trabajo.
- Usa solo los tamaños de bushings de perforación y roscado especificados para evitar dañar el jig o el arma.
- No excedas los ajustes de torque recomendados al usar los roscadores para prevenir roturas.
- Asegúrate de que el taladro esté correctamente alineado y guiado a través del bushing de taladro endurecido para evitar "desviaciones".
- Cuando trabajes con armas de magazine tubular, siempre retira el tubo del magazine antes de proceder.
- Si notas ruidos inusuales o resistencia mientras perforas o roscas, detente inmediatamente e inspecciona la configuración.

Instrucciones para la Instalación y Uso

1. Configuración:

- Coloca el jig sobre una superficie de trabajo estable.
- Ajusta la altura de los bloques en "V" según sea necesario para acomodar el arma que vas a trabajar.
- Asegúrate de que el brazo superior esté acoplado y en verdadera alineación con el cañón del arma.

2. Asegurando el Arma:

- Coloca el cañón del arma en los bloques en "V".
- Ajusta los bloques para mantener el arma en su lugar de forma segura.

3. Perforación:

- Selecciona el bushing de perforación apropiado e insértalo en el brazo superior.
- Alinea el taladro con la ubicación deseada del agujero en el arma.
- Comienza a perforar a baja velocidad para asegurar precisión y control.

4. Roscar:

- Reemplaza el bushing de perforación con el bushing de roscado apropiado.
- Alinea el roscador con el agujero perforado.
- Gira el roscador lenta y constantemente para crear las roscas sin forzarlo.

5. Finalización:

- Una vez que la perforación y el roscado estén completos, retira cuidadosamente el arma del jig.
- Inspecciona el trabajo para asegurarte de que todas las operaciones se realizaron correctamente.

Instrucciones de Desecho

- Desecha cualquier material de desecho, como virutas de metal o partes rotas, de acuerdo con las regulaciones locales.
- Si el jig ya no está en uso, considera reciclarlo de acuerdo con las pautas locales de reciclaje para productos metálicos.

Información de Contacto para Soporte Adicional

Para cualquier consulta de seguridad o asistencia adicional, consulta la información de contacto proporcionada con el empaque de tu producto o visita el sitio web del fabricante.

Nota Importante

Informa sobre cualquier producto inseguro o accidentes a las autoridades correspondientes. Mantente actualizado sobre los retiros de productos a través de la plataforma Safety Gate de la UE.

Al seguir estas instrucciones de seguridad, puedes garantizar una experiencia segura y efectiva con el Jig de Montaje de Alcance Universal Forster. Gracias por tu atención a estas importantes pautas de seguridad.

Guide de Sécurité pour le Gabarit de Montage de Lunette Universel Forster

Introduction

Merci d'avoir choisi le gabarit de montage de lunette universel Forster. Ce guide fournit des instructions de sécurité importantes et des informations d'utilisation pour garantir un fonctionnement sûr et efficace de ce produit. Veuillez lire ce guide attentivement avant d'utiliser le gabarit.

Directives de Sécurité Générales

- Assurez-vous que le produit est utilisé uniquement à des fins prévues comme décrit dans les spécifications du produit.
- Gardez le gabarit hors de portée des enfants et des personnes vulnérables.
- Inspectez le gabarit pour tout dommage avant utilisation. Ne l'utilisez pas si des pièces sont cassées ou manquantes.
- Portez toujours un équipement de protection individuelle (EPI) approprié, comme des lunettes de sécurité et des gants, lors de l'utilisation du gabarit.
- Assurez-vous que l'espace de travail est propre et bien éclairé pour éviter les accidents.
- Ne faites pas fonctionner le gabarit sous l'influence de drogues ou d'alcool.
- Soyez conscient de votre environnement et assurez-vous que personne ne se trouve dans la zone immédiate lors de l'utilisation du gabarit.

Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- Assurez-vous toujours que l'arme à feu est correctement sécurisée dans le gabarit avant de commencer toute opération de perçage ou de taraudage.
- Vérifiez que l'arme à feu est déchargée et exempte de munitions avant de commencer tout travail.
- Utilisez uniquement les tailles de douilles de perçage et de taraud spécifiées pour éviter d'endommager le gabarit ou l'arme à feu.
- Ne dépassez pas les réglages de couple recommandés lors de l'utilisation des tarauds pour éviter la rupture.
- Assurez-vous que le foret est correctement aligné et guidé à travers la douille de perçage durcie pour éviter le "dérapage".
- Lorsque vous travaillez avec des armes à magasin tubulaire, retirez toujours d'abord le tube du magasin avant de continuer.
- Si vous remarquez des bruits ou une résistance inhabituels lors du perçage ou du taraudage, arrêtez-vous immédiatement et inspectez le montage.

Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

1. Configuration :

- Placez le gabarit sur une surface de travail stable.
- Ajustez la hauteur des blocs en "V" si nécessaire pour accueillir l'arme à feu sur laquelle vous travaillez.
- Assurez-vous que le bras supérieur est correctement aligné avec le canon.

2. Sécurisation de l'Arme à Feu :

- Posez le canon de l'arme à feu dans les blocs en "V".
- Ajustez les blocs pour maintenir fermement l'arme en place.

3. Perçage :

- Sélectionnez la douille de perçage appropriée et insérez-la dans le bras supérieur.
- Alignez le foret avec l'emplacement du trou désiré sur l'arme à feu.
- Commencez à percer à une vitesse lente pour garantir précision et contrôle.

4. Taraudage :

- Remplacez la douille de perçage par la douille de taraud appropriée.
- Alignez le taraud avec le trou percé.
- Tournez le taraud lentement et régulièrement pour créer des filetages sans forcer.

5. Achèvement :

- Une fois le perçage et le taraudage terminés, retirez soigneusement l'arme à feu du gabarit.
- Inspectez le travail pour vous assurer que toutes les opérations ont été effectuées correctement.

Instructions d'Élimination

- Éliminez tout matériau de déchets, tel que les copeaux de métal ou les pièces cassées, conformément aux réglementations locales.
- Si le gabarit n'est plus utilisé, envisagez de le recycler selon les directives locales de recyclage pour les produits métalliques.

Informations de Contact pour un Support Supplémentaire

Pour toute question de sécurité ou assistance supplémentaire, veuillez vous référer aux informations de contact fournies avec votre emballage de produit ou visiter le site Web du fabricant.

Remarque Importante

Signalez tout produit dangereux ou accident aux autorités compétentes. Restez informé des rappels de produits via la plateforme Safety Gate de l'UE.

En suivant ces instructions de sécurité, vous pouvez garantir une expérience sûre et efficace avec le gabarit de montage de lunette universel Forster. Merci de prêter attention à ces directives de sécurité importantes.

Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il Jig di Montaggio Universale per Ottiche Forster

Introduzione

Grazie per aver scelto il Jig di Montaggio Universale per Ottiche Forster. Questa guida fornisce importanti istruzioni di sicurezza e informazioni sull'uso per garantire un'operazione sicura ed efficace di questo prodotto. Si prega di leggere attentamente questa guida prima di utilizzare il jig.

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurarsi che il prodotto venga utilizzato solo per lo scopo previsto come descritto nelle specifiche del prodotto.
- Tenere il jig fuori dalla portata di bambini e individui vulnerabili.
- Ispezionare il jig per eventuali danni prima dell'uso. Non utilizzare se parti sono rotte o mancanti.
- Indossare sempre l'equipaggiamento di protezione personale (PPE) appropriato, come occhiali di sicurezza e guanti, durante l'uso del jig.
- Assicurarsi che l'area di lavoro sia pulita e ben illuminata per evitare incidenti.
- Non operare il jig sotto l'influenza di droghe o alcol.
- Essere consapevoli dell'ambiente circostante e garantire che nessuno si trovi nell'area immediata quando si utilizza il jig.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Assicurarsi sempre che l'arma da fuoco sia fissata correttamente nel jig prima di iniziare qualsiasi operazione di perforazione o filettatura.
- Verificare che l'arma da fuoco sia scarica e priva di munizioni prima di iniziare qualsiasi lavoro.
- Utilizzare solo le dimensioni di punte e bussole specificate per evitare danni al jig o all'arma da fuoco.
- Non superare le impostazioni di coppia raccomandate quando si utilizzano le filettatrici per prevenire rotture.
- Assicurarsi che il trapano sia correttamente allineato e guidato attraverso la bussola di perforazione indurita per evitare il "run out".
- Quando si lavora con armi a caricatore tubolare, rimuovere sempre il tubo del caricatore prima di procedere.
- Se si notano suoni o resistenze insolite durante la perforazione o la filettatura, fermarsi immediatamente e ispezionare l'assetto.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

1. Impostazione:

- Posizionare il jig su una superficie di lavoro stabile.
- Regolare l'altezza dei blocchi a "V" secondo necessità per adattarsi all'arma da fuoco su cui si sta lavorando.
- Assicurarci che l'overarm sia chiavettato e in allineamento corretto con la canna.

2. Fissaggio dell'Arma da Fuoco:

- Posizionare la canna dell'arma da fuoco nei blocchi a "V".
- Regolare i blocchi per tenere saldamente l'arma in posizione.

3. Perforazione:

- Selezionare la bussola di perforazione appropriata e inserirla nell'overarm.
- Allineare il trapano con la posizione del foro desiderato sull'arma da fuoco.
- Iniziare a perforare a bassa velocità per garantire precisione e controllo.

4. Filettatura:

- Sostituire la bussola di perforazione con la bussola di filettatura appropriata.
- Allineare la filetatrice con il foro perforato.
- Ruotare lentamente e costantemente la filetatrice per creare filetti senza forzare.

5. Completamento:

- Una volta completate le operazioni di perforazione e filettatura, rimuovere con cautela l'arma dal jig.
- Ispezionare il lavoro per garantire che tutte le operazioni siano state eseguite correttamente.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Smaltire eventuali materiali di scarto, come trucioli di metallo o parti rotte, in conformità con le normative locali.
- Se il jig non è più in uso, considerare il riciclaggio secondo le linee guida locali per i prodotti in metallo.

Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto

Per qualsiasi richiesta di sicurezza o ulteriore assistenza, fare riferimento alle informazioni di contatto fornite con l'imballaggio del prodotto o visitare il sito web del produttore.

Nota Importante

Segnalare eventuali prodotti non sicuri o incidenti alle autorità competenti. Rimanere aggiornati sugli aggiornamenti sui richiami dei prodotti attraverso la piattaforma Safety Gate dell'UE.

Seguendo queste istruzioni di sicurezza, è possibile garantire un'esperienza sicura ed efficace con il Jig di Montaggio Universale per Ottiche Forster. Grazie per la vostra attenzione a queste importanti linee guida di sicurezza.

Instrukcja Bezpieczeństwa dla Uniwersalnej Wiertnicy do Montażu Celowników Forster

Wprowadzenie

Dziękujemy za wybór Uniwersalnej Wiertnicy do Montażu Celowników Forster. Niniejsza instrukcja zawiera ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa oraz użytkowania produktu, aby zapewnić jego bezpieczną i skuteczną obsługę. Prosimy o dokładne zapoznanie się z tą instrukcją przed użyciem wiertnicy.

Ogólne Wytyczne Bezpieczeństwa

- Upewnij się, że produkt jest używany tylko do zamierzonego celu, jak opisano w specyfikacji produktu.
- Przechowuj wiertnicę z dala od dzieci oraz osób wrażliwych.
- Sprawdź wiertnicę pod kątem uszkodzeń przed użyciem. Nie używaj, jeśli jakiegokolwiek części są uszkodzone lub brakujące.
- Zawsze noś odpowiednie osobiste środki ochrony (PPE), takie jak okulary ochronne i rękawice podczas korzystania z wiertnicy.
- Zapewnij, że miejsce pracy jest czyste i dobrze oświetlone, aby uniknąć wypadków.
- Nie obsługuj wiertnicy pod wpływem narkotyków lub alkoholu.
- Bądź świadomy swojego otoczenia i upewnij się, że nikt nie znajduje się w bezpośredniej okolicy podczas używania wiertnicy.

Specyficzne Środki Ostrożności przy Użyciu

- Zawsze prawidłowo zabezpiecz broń w wiertnicy przed rozpoczęciem wiercenia lub gwintowania.
- Upewnij się, że broń jest rozładowana i wolna od amunicji przed rozpoczęciem pracy.
- Używaj tylko określonych rozmiarów wkładek do wiertła i gwintów, aby uniknąć uszkodzenia wiertnicy lub broni.
- Nie przekraczaj zalecanych ustawień momentu obrotowego podczas używania gwintowników, aby zapobiec ich złamaniu.
- Upewnij się, że wiertło jest prawidłowo wyrównane i prowadzone przez utwardzoną wkładkę wiertarską, aby uniknąć "bicia".
- W przypadku pracy z bronią z magazynkiem tubowym zawsze usuń rurę magazynka przed przystąpieniem do pracy.
- Jeśli zauważysz jakiegokolwiek nietypowe dźwięki lub opór podczas wiercenia lub gwintowania, natychmiast zatrzymaj się i sprawdź ustawienie.

Instrukcje Instalacji i Użytkowania

1. Ustawienie:

- Umieść wiertnicę na stabilnej powierzchni roboczej.
- Dostosuj wysokość bloków "V", aby dopasować do broni, nad którą pracujesz.
- Upewnij się, że ramię górne jest kluczowane i w prawidłowym wyrównaniu z lufą.

2. Zabezpieczenie Broni:

- Połóż lufę broni w blokach "V".
- Dostosuj bloki, aby pewnie trzymały broń w miejscu.

3. Wiercenie:

- Wybierz odpowiednią wkładkę wiertarską i włóż ją do ramienia górnego.
- Wyrównaj wiertło z pożądanym miejscem otworu na broni.
- Rozpocznij wiercenie przy niskiej prędkości, aby zapewnić dokładność i kontrolę.

4. Gwintowanie:

- Wymień wkładkę wiertarską na odpowiednią wkładkę gwintującą.
- Wyrównaj gwintownik z wywierconym otworem.
- Powoli i równomiernie obracaj gwintownik, aby utworzyć gwinty bez wymuszania.

5. Zakończenie:

- Po zakończeniu wiercenia i gwintowania, ostrożnie usuń broń z wiertnicy.
- Sprawdź wykonaną pracę, aby upewnić się, że wszystkie operacje zostały wykonane poprawnie.

Instrukcje Utylizacji

- Utylizuj wszelkie odpady, takie jak wióry metalowe lub uszkodzone części, zgodnie z lokalnymi przepisami.
- Jeśli wiertnica nie jest już używana, rozważ jej recykling zgodnie z lokalnymi wytycznymi dotyczącymi recyklingu produktów metalowych.

Informacje Kontaktowe dla Dalszego Wsparcia

Dla wszelkich zapytań dotyczących bezpieczeństwa lub dalszej pomocy, prosimy o zapoznanie się z informacjami kontaktowymi zawartymi w opakowaniu produktu lub odwiedzenie strony internetowej producenta.

Ważna Uwaga

Zgłaszaj wszelkie niebezpieczne produkty lub wypadki odpowiednim organom. Bądź na bieżąco z informacjami o wycofaniach produktów za pośrednictwem platformy Safety Gate UE.

Przestrzegając tych instrukcji bezpieczeństwa, możesz zapewnić sobie bezpieczne i skuteczne doświadczenie z Uniwersalną Wiertnicą do Montażu Celowników Forster. Dziękujemy za uwagę na te ważne wytyczne dotyczące bezpieczeństwa.

Turvaohjeet Forster Universal Sight Mounting Fixturelle

Johdanto

Kiitos, että valitsit Forster Universal Sight Mounting Fixture. Tämä opas tarjoaa tärkeitä turvallisuusohjeita ja käyttöinformaatiota, jotta voit käyttää tuotetta turvallisesti ja tehokkaasti. Lue tämä opas huolellisesti ennen käyttöä.

Yleiset Turvallisuusohjeet

- Varmista, että tuotetta käytetään vain sen tarkoitettussa tarkoituksessa, kuten tuotespesifikaatioissa on kuvattu.
- Pidä kiinnityslaitte lasten ja haavoittuvien henkilöiden ulottumattomissa.
- Tarkista kiinnityslaitte ennen käyttöä mahdollisten vaurioiden varalta. Älä käytä, jos osia on rikki tai puuttuu.
- Käytä aina asianmukaisia henkilökohtaisia suojavarusteita (PPE), kuten suojalaseja ja hanskoja, kun käytät kiinnityslautaa.
- Varmista, että työskentelyalue on puhdas ja hyvin valaistu onnettomuuksien välttämiseksi.
- Älä käytä kiinnityslautaa päihteiden vaikutuksen alaisena.
- Ole tietoinen ympäristöstäsi ja varmista, että kukaan ei ole välittömässä läheisyydessä kiinnityslautaa käytettäessä.

Erityiset Turvallisuusvarotoimet Käytössä

- Varmista aina, että ase on kunnolla kiinnitetty kiinnityslautaan ennen poraus tai kierteitystojmien aloittamista.
- Tarkista, että ase on tyhjennetty ja että siinä ei ole ammuksia ennen työn aloittamista.
- Käytä vain määriteltyjä pora ja kierteitysholkkeja vaurioiden välttämiseksi kiinnityslautalle tai aseelle.
- Älä ylitä suositeltuja vääntömomenteja kierteitä käytettäessä murtumien estämiseksi.
- Varmista, että pora on kunnolla kohdistettu ja ohjattu kovetettujen poraholkkeiden läpi "juoksun" välttämiseksi.
- Kun työskentelet putkimakasiinilla varustettujen aseiden kanssa, poista aina makasiiniputki ennen jatkamista.
- Jos huomaat epätavallisia ääniä tai vastustusta porauksen tai kierteityksen aikana, lopeta heti ja tarkista asennus.

Asennus ja Käyttöohjeet

1. Asennus:

- Aseta kiinnityslaite vakaalle työpinnalle.
- Säädä "V"-lohkojen korkeutta tarpeen mukaan, jotta ne sopivat työstettävään aseeseen.
- Varmista, että ylisivu on avaimella varustettu ja linjassa aseeseen piipun kanssa.

2. Aseen Kiinnittäminen:

- Aseta aseeseen piippu "V"-lohkoihin.
- Säädä lohkot pitämään ase tukevasti paikallaan.

3. Poraus:

- Valitse sopiva poraholkki ja aseta se ylisivuun.
- Kohdista pora haluttuun reikään aseessa.
- Aloita poraus hitaalla nopeudella tarkkuuden ja hallinnan varmistamiseksi.

4. Kierteitys:

- Vaihda poraholkki sopivaan kierteitysholkkiin.
- Kohdista kierre porattuun reikään.
- Käännä kierre hitaasti ja tasaisesti kierteiden luomiseksi ilman pakottamista.

5. Valmistuminen:

- Kun poraus ja kierteitys on suoritettu, poista ase varovasti kiinnityslautasta.
- Tarkista työ varmistaaksesi, että kaikki toiminnot on suoritettu oikein.

Hävitysohjeet

- Hävitä kaikki jätteenaineet, kuten metallisilppua tai rikkoutuneita osia, paikallisten sääntöjen mukaisesti.
- Jos kiinnityslaite ei ole enää käytössä, harkitse sen kierrättämistä paikallisten metallikierrätysohjeiden mukaan.

Lisätuki

Kaikissa turvallisuuskysymyksissä tai lisäavun saamiseksi viittaa tuotepakkauksen mukana olevaan yhteystietoon tai käy valmistajan verkkosivustolla.

Tärkeä Huomautus

Ilmoita kaikista vaarallisista tuotteista tai onnettomuuksista asianomaisille viranomaisille. Pysy ajan tasalla tuotevedoksista EU:n Safety Gate alustalla.

Noudattamalla näitä turvallisuusohjeita voit varmistaa turvallisen ja tehokkaan käyttökokemuksen Forster Universal Sight Mounting Fixturella. Kiitos, että kiinnität huomiota näihin tärkeisiin turvallisuusohjeisiin.

Säkerhetsinstruktionsguide för Forster Universal Sight Mounting Fixture

Introduktion

Tack för att du valt Forster Universal Sight Mounting Fixture. Denna guide innehåller viktiga säkerhetsinstruktioner och användarinformation för att säkerställa säker och effektiv användning av denna produkt. Vänligen läs denna guide noggrant innan du använder jiggen.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Se till att produkten används endast för sitt avsedda syfte enligt produktspecifikationerna.
- Håll jiggen utom räckhåll för barn och sårbara individer.
- Inspektera jiggen för eventuell skada innan användning. Använd inte om några delar är trasiga eller saknas.
- Använd alltid lämplig personlig skyddsutrustning (PPE) såsom skyddsglasögon och handskar när du använder jiggen.
- Se till att arbetsområdet är rent och väl upplyst för att undvika olyckor.
- Operera inte jiggen under påverkan av droger eller alkohol.
- Var medveten om din omgivning och se till att ingen befinner sig i det omedelbara området när du använder jiggen.

Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Säkra alltid vapnet ordentligt i jiggen innan du påbörjar borring eller gängning.
- Kontrollera att vapnet är oladdat och fritt från ammunition innan du påbörjar arbete.
- Använd endast de angivna borrar och gängbussningarna för att undvika skador på jiggen eller vapnet.
- Överskrid inte de rekommenderade vridmomentinställningarna när du använder gängor för att förhindra brott.
- Se till att borrar är korrekt inriktad och guidad genom den härdade borrarbussningen för att undvika "run out."
- När du arbetar med rörmagasinsvapen, ta alltid bort magasinröret innan du fortsätter.
- Om du hör ovanliga ljud eller känner motstånd under borring eller gängning, stoppa omedelbart och inspektera installationen.

Instruktioner för installation och användning

1. Setup:

- Placera jiggen på en stabil arbetsyta.
- Justera höjden på "V"blocken vid behov för att passa det vapen som ska arbetas på.
- Se till att överarmen är nycklad och i sann justering med pipan.

2. Säkra vapnet:

- Lägg vapnets pipa i "V"blocken.
- Justera blocken för att säkert hålla vapnet på plats.

3. Borrning:

- Välj den lämpliga borbussningen och sätt in den i överarmen.
- Justera borren med den önskade hålplatsen på vapnet.
- Börja borra med låg hastighet för att säkerställa noggrannhet och kontroll.

4. Gängning:

- Byt ut borbussningen mot den lämpliga gängbussningen.
- Justera gängen med det borrarade hålet.
- Vrid gängen långsamt och stadigt för att skapa gängor utan att tvinga det.

5. Slutförande:

- När borrning och gängning är klara, ta försiktigt bort vapnet från jiggen.
- Inspektera arbetet för att säkerställa att alla operationer utfördes korrekt.

Avfallsinstruktioner

- Bli av med alla avfallsmaterial, såsom metallspån eller trasiga delar, i enlighet med lokala föreskrifter.
- Om jiggen inte längre används, överväg att återvinna den enligt lokala återvinningsriktlinjer för metallprodukter.

Kontaktinformation för vidare support

För eventuella säkerhetsfrågor eller ytterligare hjälp, vänligen hänvisa till kontaktinformationen som medföljer din produktförpackning eller besök tillverkarens webbplats.

Viktig notis

Rapportera eventuella osäkra produkter eller olyckor till relevanta myndigheter. Håll dig uppdaterad om produktåterkallelser via EU:s Safety Gateplattform.

Genom att följa dessa säkerhetsinstruktioner kan du säkerställa en säker och effektiv upplevelse med Forster Universal Sight Mounting Fixture. Tack för din uppmärksamhet på dessa viktiga säkerhetsriktlinjer.

Bezpečnostní pokyny pro Forster Univerzální montážní zařízení na optiku

Úvod

Děkujeme, že jste si vybrali Forster Univerzální montážní zařízení na optiku. Tento průvodce obsahuje důležité bezpečnostní pokyny a informace o používání, které zajistí bezpečné a efektivní používání tohoto produktu. Před použitím zařízení si prosím pozorně přečtete tento průvodce.

Obecné bezpečnostní pokyny

- Zajistěte, aby byl výrobek používán pouze k zamýšlenému účelu, jak je popsáno ve specifikacích produktu.
- Držte zařízení mimo dosah dětí a zranitelných osob.
- Před použitím zkontrolujte zařízení na jakékoli poškození. Nepoužívejte, pokud jsou některé části zlomené nebo chybí.
- Vždy noste vhodné osobní ochranné prostředky (OOP), jako jsou ochranné brýle a rukavice, při používání zařízení.
- Zajistěte, aby bylo pracovní prostředí čisté a dobře osvětlené, aby se předešlo nehodám.
- Nepoužívejte zařízení pod vlivem drog nebo alkoholu.
- Buďte si vědomi svého okolí a zajistěte, aby nikdo nebyl v bezprostřední blízkosti při používání zařízení.

Specifické bezpečnostní opatření při používání

- Vždy správně zajistěte zbraň v zařízení před zahájením jakýchkoli vrtacích nebo závitových operací.
- Ověřte, že je zbraň vybitá a bez munice před zahájením jakékoli práce.
- Používejte pouze specifikované velikosti vrtáků a závitových pouzder, abyste se vyhnuli poškození zařízení nebo zbraně.
- Nepřekračujte doporučené hodnoty krouticího momentu při používání závitů, abyste předešli jejich zlomení.
- Zajistěte, aby byl vrták správně zarovnán a veden skrze kalené vrtací pouzdro, aby se předešlo "run out".
- Při práci s puškami s tubulárními zásobníky vždy nejprve odstraňte zásobníkovou trubici.
- Pokud si všimnete jakýchkoli neobvyklých zvuků nebo odporu při vrtání nebo závitování, okamžitě zastavte a zkontrolujte nastavení.

Pokyny pro instalaci a používání

1. Nastavení:

- Umístěte zařízení na stabilní pracovní plochu.
- Nastavte výšku "V" bloků podle potřeby, aby vyhovovaly zbrani, na které pracujete.
- Ujistěte se, že je nadstavce zajištěn a v pravém zarovnání s hlavní zbraně.

2. Zajištění zbraně:

- Položte hlaveň zbraně do "V" bloků.
- Nastavte bloky tak, aby bezpečně držely zbraň na místě.

3. Vrtání:

- Vyberte vhodné vrtací pouzdro a vložte ho do nadstavce.
- Zarovnejte vrták s požadovaným umístěním otvoru na zbrani.
- Začněte vrtat na nízké rychlosti, abyste zajistili přesnost a kontrolu.

4. Závitování:

- Vyměňte vrtací pouzdro za vhodné závitové pouzdro.
- Zarovnejte závitník s vyvrtaným otvorem.
- Pomalu a rovnoměrně otáčejte závitníkem, abyste vytvořili závity bez nadměrného tlaku.

5. Dokončení:

- Jakmile je vrtání a závitování dokončeno, opatrně vyjměte zbraň z zařízení.
- Zkontrolujte práci, abyste zajistili, že všechny operace byly provedeny správně.

Pokyny pro likvidaci

- Likvidujte veškeré odpadní materiály, jako jsou kovové třísky nebo zlomené části, v souladu s místními předpisy.
- Pokud již zařízení není používáno, zvažte jeho recyklaci podle místních recyklačních pokynů pro kovové výrobky.

Důležitá poznámka

Nahlase jakékoli nebezpečné výrobky nebo nehody příslušným orgánům. Sledujte aktualizace produktových stahování prostřednictvím platformy EU Safety Gate.

Dodržováním těchto bezpečnostních pokynů zajistíte bezpečné a efektivní používání Forster Univerzálního montážního zařízení na optiku. Děkujeme za vaši pozornost k těmto důležitým bezpečnostním pokynům.